

2

Series of the month of Ramadan

زنجیرا هہیقا رهمہ زانی



TREASURES OF THE MONTH OF RAMADAN

# گہنجینہ یین

## ہہیقا رهمہ زانی



بہرہہ فکرن  
مدار الوطن للنشر

بادینیکرن  
شرین اکرہ

مزگفت

[www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com)

# گهڻجڻه ڀڻ هه ڀقا ڀه مه زانئ

به رهه ڦڪرن  
مدار الوطن للنشر

وه رگڙڙان  
ستافن مالپهري به ههشت و وه لامه کان

بادينيڪرن  
شرين اڪرم

**مزه ڦت**

[www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com)

# زنجیرا همیقا رهمه زانن



بهره شکر: مدار الوطن للنشر.

وهرگیران: شرین اکرم.

پیداچوونا رینقیسی: مریم درویش.

پیداچوونا زانستی: م. خلات هروری.

دیزایننا ناقروکن: سایتن مزگهفت.

دیزایننا بهرگی: ژیگر سیتھی.

هژمارا زنجیری: (2).

ژ بهره مین: سایتن مزگهفت [www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com)



## بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سو پاسی و په سن بۆ خودایی مه زن و سلاقین خودی لسه ر گیانی  
پیغه مبه ری خودی و ل سه ر خیزان و کهس و کارین ئیماندار و  
سه حایان و دو یفکه فتیین وان هه تا روژا دو یماهی.

ئه گه ر خه لك هنده ك كه سا خه مسار بینن د کاروبارین دنیا یی و  
ب گیژ و بی عاقل حسیب بکه ن ، فه رتره کو هه مان وه سفی  
بکار بینن بۆ هنده ك كه سا کو خه مساری دکه ن د کاروبارین دینی  
و روژا دو یماهی دا ؛ چونکی روژا دو یماهی گه له ك با شتر و ب  
خیرتره و ژیا نه کا نه فه بریا هه تا هه تای یی یه .

و هه یفا ره مەزانی یا پره ژ گەنجینه و خیر و به ره که تین مه زن  
فینجا پیئشیه مروقی باوه ردار بزاقی بۆ وی به ره که تی بکه ت و ژ  
ده ستیت خو نه که ت، هه یفا ره مەزانی هه یفا دلوقانی و  
رزگار بونی یه ژ ئاگری و هه یفا باشیی و له زکرنی یه دکارین  
خیری دا ئه و کارین کو دی دروژه کی دا مفای گه هینه مروقی  
کو د وی روژی دا نه مال و نه پاره و نه زاروک مفای نا گه هینه  
مروقی .

هنده ك ژ وان گەنجینا و درو مه رجانا پیک هاتینه ژ :

## گه‌نجینه‌یا ئی‌کس: لی‌بورینا خودی بو وان که‌سین

### روژییا دگرن

ئه‌فه گه‌نجینه‌یه که پی‌غه‌مبه‌ری خوش‌تشی ﷺ مزگینی یا پیدای و  
 ده‌باره‌ی وی دی‌تیزیت: (مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا  
 تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) [متفق علیه]

ئانکو: هه‌ر که‌سه‌کی هه‌یقا په‌مه‌زانن ب روژی بیت و باوه‌ری  
 پئی هه‌بیت کو خودی یین فه‌رز کرین ل سه‌ر وی و چاقه‌ری  
 پاداشت وه‌رگرتنا وی بیت دی خودی گونه‌هین وی بیت بوری بو  
 ژیه‌ت.

فیدجا رامانا (ایماناً): ئانکو مروقی باوه‌ری هه‌بیت کو خودی یین  
 فه‌رز کرین لسه‌ر وی و رامانا: (وَاحْتِسَابًا) ئانکو مروف چاقه‌ری  
 وه‌رگرتنا پاداشتی وی بیت.

ئه‌ی ئه‌و که‌سی گونه‌ها بارئ وی گران کری، ئاگه‌هداری قئ  
 گه‌نجینی به ژ ده‌ستین خو نه‌که و هه‌زرا خو د وی چه‌ندی دا بکه  
 ئه‌گه‌ر ئه‌ف گه‌نجینه ژ ده‌ستیت ته‌ بچیت چ ده‌مه‌کی دی ب  
 ده‌ستخوفه ئینه‌فه، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ دی‌تیزیت: (رَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ  
 دَخَلَ عَلَيْهِ رَمَضَانُ، ثُمَّ انْسَلَخَ قَبْلَ أَنْ يُغْفَرَ لَهُ) [صححه‌ الألبانی فی

صحيح سنن الترمذي و مشكاة المصابيح [ ئانكو: بئ دەستەھ لاتى  
 و سەرشورى بۆ كەسەكى بيت كو ھەيشا پەمەزانن ب سەر  
 داھەيت و ب دوياھيك بەيت بەرى خودى گونەھين وى  
 ژيەربن.

## گنجینہ یا دوویں: لیبورین بو وان کہسین کو

### نقیڑا و تہراویحا و نقیڑیت شہقی دکمن

تہ قہ گنجینہ یا دووی یہ کو کیہاسی و قالاہیین ٲوڑی تڑی دکمن، خودی ٲوڑی یین کرینہ عیبادہ تی ب ٲوڑی، و نقیڑ و تہراویح یین کرینہ عیبادہ تی شہقی، و بو ھہردووکا لیبورین یا دانای و پیغہ مہری خودی ﷺ دیڑیت: (مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) [متفق علیہ] نانکو: تہوین شہقین ٲہمزانی ب شہق نقیڑا ساخ دکمن، و باوہری پی دینن و ب ھیقیا و ہرگرتنا ٲاداشتی فی کاری دکمن ھنگی خودی دی گونہ ھین وی یین بوری ژبہت.

و ابن رجب دیڑیت: (واعلم أن المؤمن، يجتمع له في شهر رمضان جهادان: جهادٌ لنفسه بالنهار على الصيام، و جهادٌ بالليل على القيام، فمن جمع بين هذين الجهادين ووفى بحقوقهما، و صبر عليهما ووفى أجره بغير حساب) [لطائف المعارف لا ابن رجب ص ۱۸۳]

نانکو بزانه و ناگہداربہ مروقی باوہردار د ھعیقا ٲہمزانی دا دوو جیہاد یین بو خو ھہین: جیہادہک ب ٲوڑی تہوڑی ٲوڑی گرتنہ، و جیہادہکا دی ب شہقی تہوڑی نقیڑیت شہقی نہ، ھہر

که‌سه‌کی ئەف هه‌ردوو جیهاده ل ده‌ف هه‌بن، و مافی وان ب ده‌تی، و بیهن فره‌ه‌بیت ل سه‌ر، جزایه‌کی بی هه‌ژمار دی بو هه‌تته دان.

و شیخ ابن عثیمین دی‌ئیت: (ولا ینبغی للرجل أن یتخلف عن صلاة التراويح، لینال ثوابها وأجرها، ولا ینصرف حتی ینتهی الإمام منها ومن الوتر لیحصل له أجر قیام اللیل کلّه. ویجوز للنساء حضور التراويح فی المساجد إذا أمنت الفتنة منهنّ وبهنّ) [مجالس رمضان]

ئانکو: نه‌یا دروسته بو زه‌لامی نقیژین ته‌راویح به‌یلت و بچیت، دقیت هه‌مییا بکه‌ت دا خیر و پاداشت ب ده‌ست وی بکه‌فن، و ژ مزگه‌فتی نه‌ده‌رکه‌قیت (نقیژین خو نه‌ه‌یلت) و نه‌چیت هه‌تا ئیمام ژ ته‌راویحا هه‌مییا ب دویمه‌یک به‌یت و نقیژا ویتری بکه‌ت، دا کو خیر و پاداشتی شه‌ف نقیژی هه‌می پیکفه بگه‌هیتی.



## گهنجینه یا سین: قورئان خواندن

دهمی د پروژین ھعیقا رهمهزانن دا پروژی بهینه گرتن و د شه قین وی دا تهر او یح و شف نقیژ بهینه کرن دی قورئان ب شف و روژان ھیتته خواندن؛ ژبه ر هندی ھعیقا رهمهزانن ھعیقا قورئان خواندنن و ژبه ر کرنن و کار پی کرنن یه، وئیک ژ وان فهرموودا یا کو د بیتته به لگه ل سهر تایه تمه ندیا رهمهزانن ب قورئانن، فهرموودا: (إن جبریل یلقاه فی کل لیلۃ من شهر رمضان فیدارسه القرآن) [متفق علیه]

ئانکو: جبریل (علیه السلام) دهمی شه قین رهمهزانن دا دگه هشته پیغه مبهری و قورئان پی دووباره دکر و پی د دا خاندن نه شه ژی ژبلی کو پیغه مبهری می مژیل بووب قورئان خواندنن شه د نقیژیت فهرز دا و خواندنا قورئانن ئیکه ژ باشتین و مه زنتین گهنجینا کو خودی دایه قی ئوممه تی، پیغه مبهری ﷺ دبیژیت: (من قرأ حرفاً من کتاب اللہ فله به حسنة، والحسنة ب عشر أمثالها لا أقول (الم) حرفٌ ولكن (الف) حرفٌ و (لام) حرفٌ و (میم) حرفٌ) [رواه الترمذی ۵/۱۷۵]

ٲانکو: ھەر کەسێ پیتە کا قورٲانی بخوینیت دێ خیرەك بۆ ھیتە  
 نقیسن، و ھەر خیرەك دێ ب دەھ خیرا بۆ ھیتە نقیسن، ئەز  
 نابیزم: (الر) پیتە کە، بەلكی (ئەلیف) پیتە کە و (لام) پیتە کە و  
 (میم) ژێ پیتە کە.

ب رەنگە کێ سادە سورەتا فاتیحێ ژ ۱۳۳ پیتا پیک دەیت ژبلی  
 (بسم الله الرحمن الرحيم)، ئەو کەسێ دخوینیت ۱۳۳۰ خیر بۆ  
 دەینە نقیسن.

و ئیک پەری قورٲانی ۶۰۰ پیتە و ئەو کەسێ دخوینیت ۶۰۰۰ خیر  
 دێ بۆ ھینە نقیسن، و خودی بۆ ھەر کەسە کی بقیت دێ زیدەتر  
 ژێ بۆ نقیست، ئەری تو چ دیتری ئەگەر موسلمان روژانە  
 جوزئە کی یان دوو یان سێ یان زیدەترا بخوینیت ؟

بیگومان ئەو کەسە دێ بەلانسێ خیریت خو بلندکەت ، و  
 گونەھین خو ناھیلیت ، ھەر وہ کی خودایی مەزن گوتی: (إِنَّ  
 الْحَسَنَاتِ يُدْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ۖ ذَلِكَ ذِكْرِي لِلَّذَاكِرِينَ).

ٲانکو: ب راستی خیر گونەھان ژێ دەن، بیرئانانە کە بۆ وی یی  
 بیرا خو لی بینتەقە و وجە کێ بۆ خو ژێ بگرت.

## گہنجینہ یا چواری: دوعا تیدا قہبویل دبن

بیگومان دوعا عیباده ته ھہروه کی پیغہمبہری ﷺ دہر بارہی وی چہندی بومہ گوتی دفہرمودہیہ کا دی دا به حسی فہزلی دوعا کرنی: (لِسَ شَيْءٍ اَكْرَمَ عَلَيَّ اللّٰهِ مِنَ الدُّعَاءِ) [رواہ الترمذی و أحمد و حسنہ الألبانی]

ٹانکو: چ تشت ہندی دوعا کرنی ل دہف خودی یی ب بہا نینہ. و د ٲہمزانی دا گہلہک جوریت خیر و بہرہ کہتا و گہنجینا بیت ھہین بہلی ب لیبورین فہ گہلہک ژ موسلمانا ژی د بی ٹاگہن، و خو مژویل دکہن ب ہندہک تشتان فہ کو خیرا وان کیم ترہ، فیجا ئیک ژ وان گہنجینین موسلمان ژی د بی ٹاگہہ دھھیقا ٲہمزانی دا دوعا کرنہ، پیغہمبہری ﷺ د فی بواری دا یاگوتی: (إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عُنُقَاءَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَ لَيْلَةٍ - يَعْنِي فِي رَمَضَانَ - وَ إِنَّ لِكُلِّ مُسْلِمٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَ لَيْلَةٍ دَعْوَةً مُسْتَجَابَةٌ) [رواہ البزار و صححہ الألبانی].

ٹانکو: خودایی بہرز و بلند دھمی شہف و ٲوژین ٲہمزانی دا کومہ کا خہلکی ٲزگار دکہت ژ ٹاگری جہنہمی، و ھہمی

موسلمانا ده‌هر شه‌ف و پروژه‌کی دا دو‌عایه‌کا قه‌بو‌یل کری یا هه‌ی.

و دو‌عایی چه‌ند ئاداب و ریک‌یین هه‌ین ته‌گه‌ر موسلمان بجه‌-  
بینت هه‌یقیا هه‌ی به‌ینه‌ قه‌بو‌یل کرن:

۱- به‌ری دو‌عا کرنی‌ حه‌مد و سه‌نا و سو‌پاسیا خودایی مه‌زن بکه  
و سلاقاب ده‌ سه‌ر پی‌غه‌مبه‌ری ﷺ.

۲- ده‌ست نقیژگرتن، و به‌ری‌ خو‌ بده‌ قییلی، و ده‌ستین خو‌ بلندکه  
ل ده‌می دو‌عا کرنی.

۳- دان‌ پیدان‌ ب‌ گونه‌ها‌ خو، و خو‌ زه‌لیل کرن و خو‌ شکاندن‌ بو‌  
خودی.

۴ - ئیلحاحی‌ د دو‌عاییت‌ خو‌ دا بکه‌ و بی‌ رژد‌ به‌ ل سه‌ر دو‌عایا  
خو.

۵- ده‌نگ‌ نزم‌ کرن‌ و ب‌ قه‌شارتی‌ دو‌عا‌کرن.

۶- دو‌عا‌ نه‌ که‌ن‌ وه‌ کی‌ هوزانا‌ و ب‌ وان‌ په‌یشان‌ دو‌عا‌ بکه‌ن‌ بین  
گه‌ له‌ک‌ په‌یقا‌ ب‌ خو‌فه‌ دگرن‌.

۷- دوعا کرن د وان دەم و جها دا کو پتر تیدا قه‌بویل دبن وه‌کی  
 دناقبه‌را بانگی و قامه‌تی، و سیکا دویمه‌ها شە‌قی، و دە‌مژمیرا  
 دویمه‌هی ژ پروژا ئه‌ینی، و ل دە‌می پاشیقی، و شکاندنا  
 پروژی...هتد.

## گه‌نجینه‌یا پینجس: دانا خیر و صه‌ده‌قا

پینغه‌مبه‌ری خوشتقی ﷺ مه‌ردترین مروف بوو و دره‌مه‌زانن دا،  
و ده‌می جبریل د هاته ده‌ف زی‌ده‌تر مه‌رد دبو و ل وی ده‌می  
قورئان پی دووباره دکر، و مه‌ردینیا وی ژ هه‌وایی ب له‌زتر بوو  
د گه‌هاندا خیری و باشیی و صه‌ده‌قی دا. ئی‌هامی ئبن ره‌ج‌ب  
به‌حسی چهند مفایین هه‌یقا په‌مه‌زانن دکه‌ت ژ وان:

۱- بهایی ده‌می و کارکرنی دره‌مه‌زانن دا خیراوی زی‌ده‌تره ،  
فه‌رموده‌یه‌ک یا ژ پینغه‌مبه‌ری ﷺ ریوایه‌ت کری تیدا هاتیه:  
( أفضل الصدقة ، صدقة في رمضان ) [رواه الترمذي] ئانکو:  
باشترین صه‌ده‌قه، صه‌ده‌قا دره‌مه‌زانن دایه.

۲- هاریکاریا که‌سین روژیگر و نقیژکه‌ر و ئه‌و که‌سین زکری  
خودی دکهن ل سه‌ر بجه‌ئینانا عیاده‌تی وان، ئه‌فه‌ ژ ی وه‌دکه‌ت  
کو تو وه‌کی پاداشتی وان وه‌ربگری.

۳- ئیک ژ مفایین دی خودایی مه‌زن دره‌مه‌زانن دا پتر دلوقانی ب  
به‌نده‌ بی‌ت خو دبه‌ت و گونه‌هین وان ژ ی دبه‌ت و پرزگار دکه‌ت

ژ ئاگری ب تایہ تی د شہ فاقہ درئی دا ، خودای مہزن دلوقانی ب وان بہندہ یا دہت یین کو دلوقان ، و ہر کہسہ کی مہرد بیت دگہل بہندہ یا خودی ژی دی مہرد بیت دگہل ودی پتر دہتی (و الجزاء من جنس العمل).

۴- ئەنجام دانا روژی و خیرا ژ وان تشتانہ کو بہہشتی مسوگر دکہن ، ہر وہ کی د فہرمودا علی دا ہاتی یا کو ژ پیغہ مہری ﷺ فہ گواستی دبیثیت: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ غُرَفًا يُرَى ظَاهِرُهَا مِنْ بَاطِنِهَا وَبَاطِنُهَا مِنْ ظَاهِرِهَا أَعَدَّهَا اللَّهُ لِمَنْ أَطْعَمَ الطَّعَامَ وَالْآنَ الْكَلَامَ وَتَابَعَ الصَّيَامَ وَصَلَّى وَالنَّاسُ نِيَامٌ). [والحدیث أخرجه الترمذی فی سننہ و حسنہ الإمام الألبانی رحمہ اللہ]

ٹانکو: د بہہشتی دا جورہ کی خانی یی ہہی ژ ناقدایا وی دا ژ دہرقہ دی بینی، و ژ دہرقہ دی ژ ناقدایا بینی، زہ لامہ کی دہشتی رابو گوتی ئەو خانیہ بو کی یہ ئەی پیغہ مہری خودی ؟

گوت: بو وان کہ سایہ یین گوتنیت جوان دیبژن و خارنی د دہن و بہردہ وامیی ددہنہ روژی گرتنی و نقیژا دکہن ل وی دہمی خہ لکی نقستی.

۵- و ھەر و ھسا کوم کرنا روژی و صەدەقا د ئیک دەم دا پتر  
گونەھان ژیدبەت و مروقی ژ ئاگری جەھنەمی دویر دئخیت.

۶- ئیک ژ مفایین دی ئەوہ کوچ پینەڤیت کیماسی یین د روژی  
دا ھەین، ڤیجا خیر و صەدەقە جھێ وان کیماسیا دگرن.



## گه‌نجینه‌یا شه‌ش: دانا خوارین بو که‌سین

### روژیگر

ئه‌فه ژێ جوره‌کی تایبه‌ته ژ کارین باش و مه‌ردینی د هه‌یقا په‌مه‌زانن دا و ده‌رباره‌ی فه‌زلی وئ ، فه‌رموده‌ک یا ژ پیغه‌مبه‌ری وَاللّٰهُ هاتیه فه‌گوه‌استن ، دبیتیت: (مَنْ فَطَرَ صَائِمًا، كَان لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ لَا يُنْقَصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ شَيْءٌ)

ئانکو: ئه‌وئ خوارینه‌کی ب ده‌ته روژیگره‌کی کو روژیا خو پی بشکینیت هنگی دئ وه‌کی وی روژیگری پاداشتی وه‌رگرت بی کو پاداشتی روژیا وی کیم بیت.

وه‌ر ده‌رباره‌ی فه‌زلی خوارین ئه‌ف ئایه‌تا پیروز یا هاتی {وَيُطْعَمُونَ أَلْطَعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۭۤ- مَسْكِينًا وَتَيْمًا وَأَسِيرًا} ئانکو: و ئه‌و د سه‌ر فیان وپیتقییا وان را بو خوارین ئه‌و وئ دده‌نه {مَسْكِينًا} وی هه‌ژاری چو نه‌بت ونه‌شیت چو که‌دان بو خو بکه‌ت، {وَتَيْمًا} و وی زاروکی بابی وی مری و ئه‌و هیلایه بی مال، {وَأَسِيرًا} وئه‌و ئیخسیری د شه‌ری دا هاتیه‌گرتن چ کافر بت یان نه‌.

و‌که‌سی‌ی‌ روژیگر د ده‌می‌ روژیی‌ دا پتر‌ هه‌ژ‌ خوارنی‌ دکه‌ت‌ ژ  
 ده‌می‌ن‌ دی‌، ژ‌به‌ر‌ هندی‌ ئه‌‌گه‌ر‌ که‌سه‌ک‌ رابو‌ ب‌ دانا‌ خوارنی‌ بو‌  
 که‌سین‌ روژیگر‌ دوی‌ حاله‌تی‌ دا، ئه‌‌و‌ خوارنا‌ دای‌ ئه‌‌وه‌ یا‌ ل‌ ده‌ف‌  
 وی‌ یا‌ خوشتشی‌، و‌ ئه‌‌فه‌ جو‌ره‌ کی‌ هه‌مد‌ و‌ سو‌پاسی‌ کرنی‌ یه‌ ب‌  
 وان‌ نیعه‌‌تی‌ن‌ خودی‌ داینی‌.

## گہنجینہ یا ھفتی: عومرہ کرن ٲہمزانی دا

ئیک ژ خیر و بہرہ کہ تین دی بیت ٲہمزانی عومرہ کرنہ تیدا و  
 ٲہجرہ کی مہزن یی ھھی و دیتہ ٲہ گہر بو چونا بہ ھہشتی  
 ھہرہ ساب خیرا ھہ ھہ کی یہ دگہل ٲیغہ مہری ﷺ.

عبداللہ یی کوری عہبسی رازی بونا خودی لی بیت یا  
 ٲہ گو ھاستی دیتیت: ٲیغہ مہری خودی ﷺ گو ٲہ ٲافرہ ٲہ کا  
 ٲہ نصاری-کو دگوتی (أم سنان): (ما منعك أن تحجي معنا؟ قالت:  
 لَمْ يَكُنْ لَنَا إِلَّا نَاضِحَانِ فَحَجَّ أَبُو وَلَدَهَا وَابْنُهَا عَلَى نَاضِحٍ وَتَرَكَ لَنَا  
 نَاضِحًا نَنْضِحُ عَلَيْهِ، قَالَ: فَإِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَاعْتَمِرِي، فَإِنَّ عُمْرَةَ فِيهِ  
 تَعْدُلُ حَجَّةً) [متفق عليه]

ٲانکو: ٲیغہ مہری ﷺ گوتی ٲہ تشت بو ریگر کو تو ھہ جی  
 دگہل مہ بکہی؟

گوت: مہ بتی دوو ھیشتر ھہ بون ٲاف ددامہ، بابی کوری وی و  
 کوری وی ل سہر ھیشترہ کی ھہ ج کر و ھیشترہ کا دی بو مہ  
 ھیلا دا ٲافی ٲی ب دہ ٲہ مہ، ٲیغہ مہری ﷺ گوتی ٲہ گہر ٲہمزانی

ھات عومری دگھل مہ بکہ چونکی عومرہ کرن دوی ھعیقی داب  
خیرا ھجہ کی یہ. (1)

و ئیک ژ وان گھنجینیت دی یت د پھمزانن داب دھستد کہ یت،  
ئو و کھسی د عومری دا دھرفت بو چیدیت نقتیڑی دمزگھفتا  
پیغھمبھری ﷺ و کھعبا پیروز دا بکہت، د د دھمہ کی دا  
پیغھمبھری خودی ﷺ دھربارہی نقتیڑ کرنی تیغھ دیتیت: (صَلَاةٌ  
فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ)  
[رواھ الشیخان]

ٹانکو: ئیک نقتیڑ دمزگھفتا من قھ خیرا وی پترہ ژ ھزار نقتیڑا د  
مزگھفتین دی قھ ژبلی (المسجد الحرام)

و (ابن ماجه و البزار) ئه قھ یا بو زیدہ کری (صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي  
الْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ).

ٹانکو: ئیک نقتیڑ د (المسجد الحرام) داب خیر ترہ ژ سھد ھزار  
نقتیڑا د مزگھفتین دی دا.

(1) تیبی: پیغھمبھ ئم بزانن کو عومرہ کرن د پھمزانن دا ھرچھندہ ب خیرا ھجہ کن یہ به لی جھن  
فہرزا ھجی ناگرت؛ چونکی خیرا وی وہ کی یا ھجی یہ نہ ئو بخوشینا ھجی یہ و ھج کرنی لسہر  
مروفی نا راکھت.

## گه‌نجینه‌یا هه‌شتن: ئیعتیکاف و مانا ل مزگه‌فتن

ئیک ژ گه‌نجینه و ده‌ست که‌فتین دی بین په‌مه‌زانن ئیعتیکاف و مانا ل مزگه‌فتن یه بو عیاده‌ت کرنی، پیغه‌مبه‌ری خودی ﷺ که‌له‌کی رژدبو ل سه‌ر ئیعتیکافی دره‌مه‌زانن دا، ده‌سه‌حیحا بو خاری و موسلمی دا یا هاتی عائشه خودی ژن رازی بیت دی‌ئیت: (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ، حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، ثُمَّ اعْتَكَفَ أَرْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ) [متفق علیه]. ئانکو: پیغه‌مبه‌ری خودی ﷺ ده‌ه شه‌فین دو‌یماهیا په‌مه‌زانن دا ئیعتیکاف دکر هه‌تامری، پاشی خیزانیت وی پشتی وی ئیعتیکاف دکر.

و د فه‌رمووده‌یه‌کا دی دا عائشه دی‌ئیت: (كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ). ئانکو: پیغه‌مبه‌ری ﷺ ده‌ه شه‌فین دو‌یماهیکا په‌مه‌زانن دا ئیعتیکاف دکر، هه‌تا وه‌لی هاتی ئه‌و سالا تیدا مری بیست شه‌قا وی ئیعتیکاف کر.

هه‌روه‌سا ئه‌نه‌س خودی ژن رازی بیت دی‌ئیت: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ، فَلَمْ يَعْتَكِفْ عَامًا، فَلَمَّا كَانَ فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ اعْتَكَفَ عَشْرِينَ) ئانکو: پیغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌ه شه‌فین

دو‌یه‌هیا په‌مه‌زانن دا ئیعتیکاف دکر، و ساله کی ئیعتیکاف نه‌کر  
 فینجا ده‌می ساله پشته وی هاتی بیست پروژا ئیعتیکاف کر  
 ئیمامی زوهری دینیزیت: (عَجَبًا لِلْمُسْلِمِينَ، تَرَكَوا الْاِعْتِكَافَ، وَاِنْ  
 النَّبِيِّ ﷺ لَمْ يَتْرُكْهُ مِنْذُ دَخَلَ الْمَدِينَةَ، كُلَّ عَامٍ فِي الْعَشْرِ الْاَوْخِرِ  
 حَتَّى قَبِضَهُ اللهُ تَعَالَى)

ئانکو: موسلمان چهند د سه‌یرن، ده‌ست بین ژ ئیعتیکاف کرنی  
 به‌رداین، د ده‌مه‌کی دا کو پیغه‌مبه‌ری ﷺ وی ده‌می هاتی  
 مه‌دینی چجارا ده‌ست ژئ نه‌به‌رداینه، ده‌می ساله د ل ده‌ه  
 شه‌فین دو‌یه‌هیا په‌مه‌زانن، هه‌تا خودایی مه‌زن بریه ده‌ف خو و  
 رحاوی کیشایی.

فینجا ئیعتیکاف: مانا ل مزگه‌فتی یه خو‌قه‌ده‌ر کر نه ژ خه‌لکی و  
 خو‌دانا لایه‌کی یه بو عیاده‌تکرنا خودی، و ب ئیعتیکافی مروف  
 دشی‌ت پتر نیزیکی خودی بیت و خیر و پاداشتین مه‌زن و رازیونا  
 خودی و به‌هه‌شتی ب ده‌ست خو‌فه بینیت، ژ به‌ر هندئ یا گرنه‌گه  
 ئه‌و که‌سی ئیعتیکافی دکه‌ت خو‌ مزویل بکه‌ت ب وان تشتین کو  
 ئیعتیکافی ژ به‌ر وان دکه‌ت ژوان ژئ قورئان خواندن و دوعا و  
 زکر و بیر ئینانا خودی و ژبلی فان عیاده‌تا ژئ.

## گنجینہ یا نہن: شہقا قہد

سویند ب خودی گنجینہ یہ کا ب بہایہ و ہەر کہ سہ کی ژئی بی بہر بیت ئەو ژ خیرہ کا مہزن بی بہر بو، و ہەر کہ سی خودی کارئی وی بو ب ساناهی کہت و ب دەستقہ بینیت هنگی دی سہر کہفتی و سہر فہراز بیت ب ئانہ ہیا خودی، خودایی مہزن دیثیت: {إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ (1) وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ (2) لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ (3) تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ (4) سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطَلَعِ الْفَجْرِ (5)}

ئانکو: ہندی ئەمین مہ قورئان د شہقا قہنج و ب بہا دا ئینایہ خواری، کو دکہفتہ د ہہیقا رهمزمانی دا، و توچ دزانی -ئہی پیغہ مہر- کانئی شہقا قہنج و ب بہا چیہ؟ شہقا ب بہا شہقہ کا پیروزہ، خیرا وی ژ یا ہزار ہہ یقین ئەف شہقہ تیدا نہبت چیترہ، ہاتنہ خوارا ملیاکہ تان و جبریلی -سلاف لی بن- تیدا مشہ دبت، ب ئانہ ہیا خودایی خو ئەو وان فہرمانان دئیننہ خواری یین وی بو وی سالی تہ قدیر کرین و داین، ہاتنہ خوارا ملیاکہ تان و جبریلی -سلاف لی بن- تیدا مشہ دبت، ئەو ب ئانہ ہیا خودایی

خو ئه و وان فھرمانان دئیننه خواری یین وی بو وی سالی ته قدیر  
کرین و داین.

و سونه ته د وی شه فی دا گه له ک فی دو عایی بکه ی (اللَّهُمَّ إِنَّكَ  
عَفُوٌّ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي) وه کی عائشه یی پیسار ژ پیغه مبهری  
ﷺ کری: گوتی فی دو عایی گه له ک بکه: ئه ی خودی ناقی ته  
(العفو) یه، و تو حه ش لیورینی دکه ی، و تو لمن بیوره، والله اعلم.  
و پیغه مبهری ﷺ ده می ھعیقا رھمزانی دهات دگوت: (إِنَّ هَذَا  
الشَّهْرَ قَدْ حَضَرَ كُمْ وَفِيهِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ مَنْ حُرِمَهَا فَقَدْ حُرِمَ  
الْخَيْرَ كُلَّهُ وَلَا يُحْرَمُ خَيْرَهَا إِلَّا مَحْرُومٌ) [صحيح الترمذی و  
الترهیب ۹۹]

ئانکو: ئه ف ھعیقه ب سهر ھه وه دا هات، شه فه ک یا تیدا خیرا وی  
پتره ژ یا هزار ھعیقا، ھهر که سه کی ژ خیرا وی بی به هر بیت  
ئو ژ ھه می خیرا بی به هر بو، و چو که س ژ خیرا وی بی به هر  
نابن ئیلا ئه و بخو یی بی به هر.

و شه فا قه در د دهه شه فین دو یماھیا رھمزانی دایه، و پیئقیه  
موسلمان یی رژد بیت ل سهر ساخ کرنا وی و ژ ده ست نه دانا وی  
، و گه له ک عیباده تی تیدا بکه ت، به لکی خیرا وی شه فی بیته



رِزْقِي وَي ، وَ يَبْغُه مَبْرِي ﷺ يَا كُوتِي : (مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا  
وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ ) [متفق عليه]

ئانكو: ھەركەسە كۆ شەفا قەدرۆ ساخ كەت و باوەری پۆ  
ھەبیت و چاقەرۆی پاداشتی خودۆ بیت، ھنگی خودۆ دۆ  
گونەھیت وی بیت بوری بو ژیبەت.

فێجا برایی موسلمان یۆ رژد بە ل سەر، و قۆ خیرا ھندە مەزن ژ  
دەستین خوۆ نەكە، و ھەول بەدە قان دەھ شەقان ب نقیژ و  
عیادەت و زكر و قورئان خواندنۆ ببورینە.

## گه‌نجینه‌یا ده‌ئ: رزگار بون ژ ئاگری

ئەف گه‌نجینه‌ خه‌لات و دانا خودی یه‌ بۆ وی که‌سی یی‌ ب  
 جوانی‌ روژی‌ یین‌ خو‌ گرتبن‌ و ئەندامین‌ له‌شی‌ خو‌ پاراستن‌ ژ  
 وان‌ تشتا‌ یین‌ خیرا‌ روژی‌ کیم‌ دکهن‌، و سه‌ره‌ده‌ریا‌ وی‌ یا‌ باش  
 بیت‌ دگه‌ل‌ خه‌لکی‌ پیغه‌مبه‌ری‌ ﷺ یا‌ گوتی‌: (إِنَّ لَّهٗ عِتْقَاءَ فِي كُلِّ  
 يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) [رواه‌ الزار و صححه‌ الألبانی]

ئانکو: خودی‌ ل‌ هه‌ر شه‌ف‌ و روژه‌ کا‌ په‌مه‌زانن‌ دا‌ هنده‌ک‌ که‌  
 سین‌ رزگار کری‌ یین‌ هه‌ین‌ ژ ئاگری‌ جه‌هه‌می‌.

و هه‌روه‌سا‌ یا‌ گوتی‌: (لِلَّهِ عِنْدَ كُلِّ فِطْرٍ عِتْقَاءٌ) [رواه‌ أحمد و  
 حسنه‌ الألبانی]

ئانکو: خودی‌ ل‌ ده‌می‌ هه‌ر روژی‌ شکانده‌ کێ‌ دا‌ هنده‌ک‌ که‌سا‌  
 رزگار دکه‌ت‌ ژ ئاگری‌ جه‌هه‌می‌.

و ئە‌گه‌ر موسلمان‌ وان‌ ریکا‌ بکارینت‌ یین‌ دنبه‌ ئە‌گه‌ری‌  
 رزگار بوونی‌ ژ ئاگری‌ جه‌هه‌می‌ بی‌گومان‌ دی‌ وی‌ پاداشتی‌ ب  
 ده‌ست‌ خو‌فه‌ یینت‌.

ژ وان‌ ژێ:

پاراستنا نامویسا موسلمانا و بہرہ قانی ژئ کرن: پیغہ مبهري ﷺ يا  
 گوئی: (من ذبَّ عن عرض أخيه بالغيبة؛ كان حقاً على الله أن يعْتِقَه  
 من النَّارِ) [رواه احمد و صححه الألباني]

ٲانكو: ھەر كه سه ك د پشت برايي خوړا بهرہ قانيي ژ نامویسا وی  
 بکته، هنگی مافه ل سهر خودايي مهن وی رزگار بکته ژ  
 ٲاگري جه ھنه مي.

### رہوشتي جوان:

پیغہ مبهري ﷺ يا گوئی: (مَنْ كَانَ سَهْلًا هَيِّنًا لَيْنًا ، حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى  
 النَّارِ) [رواه الحاكم و صححه الألباني]

ٲانكو: ھەر كه سه كي ب ساناھی و ل سهر خو و نهرم و ھليم  
 بيت، هنگی دي خودي ٲاگري جه ھنه مي ل سهر ھرام كته.

### گريا ژ ترسيں خودايي مهن دا:

پیغہ مبهري ﷺ يا گوئی: (- لا يَلْجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ  
 حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ ، وَلَا يَجْتَمِعُ عُبَّارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانُ  
 جَهَنَّمَ) [رواه احمد و صححه الألباني]

ئانكو: زه لاهمهك ناچيته ناف ئاگرى دا كو كرېته گرى ژ ترسیت خودایى مهزن دا ، ههتا كو شیر نه زفریت بو ناف گوهانا ، چجارا توزا مهیدانا جیهادی و دوکیلا جههنه می پیکشه کوم نابن.

### و ل دویماهیى دى یێژین:

ئهى خودا مه ژ ئاگرى جههنه می ب پارێزه ، و ل گونه هیت مه ببوره، و نفیژ و روژی و عیاده تی مه ژ مه قه بویل بکه ، و مه ل دونیایى و روژا قیامه تی به خته وهر بکه.

وصلی الله وسلم علی نبینا محمد و علی آله وصحبه أجمعین

## ناھەرۆک

- 4 گەنجینەیا ئیکن: لیبۆرینا خودی بو وان کەسین روژییا دگرن.....
- گەنجینەیا دووین: لیبۆرین بو وان کەسین کو نھیژا و تەراویحا و  
 6 نھیژیت شەش دکن.....
- 8 گەنجینەیا سین: قورئان خواندن.....
- 10 گەنجینەیا چواری: دوعا تیدا قەبویل دبن.....
- 13 گەنجینەیا پینج: دانا خیر و صدەقا.....
- 16 گەنجینەیا شەش: دانا خوارن بو کەسین روژی گر.....
- 18 گەنجینەیا ھەفت: عومرەکن درەمەزانن دا.....
- 20 گەنجینەیا ھەشت: ئیعتیکاف و مانا ل مزگەفتن.....
- 22 گەنجینەیا نەھ: شەقا قەدر.....
- 25 گەنجینەیا دەھ: رزگاربون ژ ناگری.....

**مزگفت**

[www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com)